

**MEMORANDUM ON PERMISSION TO USE  
NTCIR TASK PARTICIPANT TEST COLLECTION  
(FOR NTCIR WORKSHOP PARTICIPANTS)**

This Memorandum is made and entered into this [ ] day [ ], year [ ] between National Institute of Informatics, a division of Inter-University Research Institute Corporation Research Organization of Information and Systems, a corporation incorporated in Japan and having its registered office at 4-3-13 Toranomon, Minato-ku, Tokyo, Japan 105-0001 (hereinafter "NII") and \_\_\_\_\_ (hereinafter "USER/USER'S RESEARCH GROUP") with regard to the NTCIR-11 Recognizing Inference in Text and Validation Task: EN Subtask System Training Task Data Task Participant Test Collection which NII provides at the NTCIR Workshop 11 .

**Article 1. Description of Data**

1. System Training Task Data is defined as data which appears in Section 1 of the Appendix attached herein.

**Article 2. Retention of Rights**

1. The copyright holders of System Training Task Data are defined in Section 2 of the Appendix attached herein.
2. USER/USER'S RESEARCH GROUP retains all intellectual property rights relating to the technology and systems developed by USER/USER'S RESEARCH GROUP using System Training Task Data.
3. NII retains all intellectual property rights relating to analytical results obtained by NII and improvements on System Training Task Data and such made by NII based on data submitted by USER/USER'S RESEARCH GROUP.

**Article 3. Permission for Use**

NII hereby permits USER/USER'S RESEARCH GROUP to use System Training Task Data.

**Article 4. Scope of Authorized Use**

1. USER/USER'S RESEARCH GROUP shall use System Training Task Data solely for the purpose of accomplishing tasks set out in the NTCIR Workshop and for the purpose of research related to the tasks.
2. USER/USER'S RESEARCH GROUP shall restrict uses of System Training Task Data are done only by the following Research Representative (hereinafter referred to as "Representative") and by those who belong to the organization (regardless of its name, such as "laboratory", "group" or "project") that Representative is a member of, and do research jointly with Representative or are graduate students and the like Representative supervises (hereinafter referred to as "Group").

**Research Representative:**

Name:

Title:

Affiliation:

3. USER/USER'S RESEARCH GROUP shall not sell, lend, publish, distribute, or make transmittable to a third party System Training Task Data, copies of System Training Task Data, or processed data which would enable a third party to reproduce System Training Task Data.
4. USER/USER'S RESEARCH GROUP shall use System Training Task Data solely for the purpose of research related to information retrieval and natural language processing after the end of the term of NTCIR-11 Workshop.
5. USER/USER'S RESEARCH GROUP shall maintain a list of users and make this list available to NII without delay upon request from NII.

**Article 5. Method of Provision**

NII will provide System Training Task Data to USER/USER'S RESEARCH GROUP using a method which is defined in Section 3 of the Appendix attached herein.

**Article 6. Presentation of Knowledge**

1. USER/USER'S RESEARCH GROUP may present research findings concerning knowledge obtained using System Training Task Data provided that the aforementioned presentation is within the limits of this Memorandum.
2. USER/USER'S RESEARCH GROUP may quote in part data included in System Training Task Data if and only if the aforementioned data is required to describe USER/USER'S RESEARCH GROUP's own research. In such cases, USER/USER'S RESEARCH GROUP shall not violate the rights of the authors, publishers and others protected by copyright.
3. USER/USER'S RESEARCH GROUP shall always reference the NTCIR workshop proceedings and clearly state in the paper, thesis or other presentation that USER/USER'S RESEARCH GROUP presents USER/USER'S RESEARCH GROUP's use of System Training Task Data.
4. USER/USER'S RESEARCH GROUP shall submit to NII: (a) a publication report including bibliographic information of the publication (the titles of the publication, volume, pages, publishers' names and dates), and (b) one (1) offprint or one (1) copy of the publication each time when USER/USER'S RESEARCH GROUP publishes the research results using System Training Task Data or part of System Training Task Data.
5. Before making public any information data developed using System Training Task Data, USER/USER'S RESEARCH GROUP should receive consent in writing from NII in advance.
6. USER/USER'S RESEARCH GROUP shall not use evaluation results obtained through use of System Training Task Data for profitable purposes including advertising, and/or defamatory or slanderous purposes.

**Article 7. Duration of Memorandum**

1. This Memorandum shall be in effect from the date first above written until and inclusive of the last day of March 2015.
2. If USER/USER'S RESEARCH GROUP would not like to automatically renew the original terms and the renewal terms, after expiration of the term, USER/USER'S RESEARCH GROUP shall promptly delete System Training Task Data from any computer or media onto which it has been copied.
3. If the organizational structure of USER/USER'S RESEARCH GROUP or the affiliation of USER/USER'S RESEARCH GROUP is changed, USER/USER'S RESEARCH GROUP shall report the change to NII without delay and, if necessary, shall sign another Memorandum.

**Article 8. Submission of Reports**

1. USER/USER'S RESEARCH GROUP shall submit to NII a report on research outcomes in accordance with procedures specified at the NTCIR Workshop.
2. USER/USER'S RESEARCH GROUP shall submit to NII a report concerning research activities conducted by USER/USER'S RESEARCH GROUP during the duration of the Memorandum using System Training Task Data more than one month before the end of each fiscal year.

**Article 9. Termination of Data Use**

1. If the use of data is deemed to be in violation of the Memorandum, USER/USER'S RESEARCH GROUP shall, upon instructions from NII, immediately discontinue use of System Training Task Data and promptly delete System Training Task Data and all data obtained by processing System Training Task Data from any computer or media onto which it has been copied. USER/USER'S RESEARCH GROUP shall submit a document attesting to deletion of the data to NII.
2. If there is a request to discontinue the use of data from the copyright holder(s) or their executor(s) of System Training Task Data, USER/USER'S RESEARCH GROUP must delete said data from any computer or media onto which it has been copied upon instructions from NII. USER/USER'S RESEARCH GROUP shall submit a document attesting to deletion of the data to NII.

**Article 10. Exemption from Liability**

NII and the copyright holder(s) or their executor(s) of System Training Task Data shall not for any reason whatsoever be responsible for losses arising from USER/USER'S RESEARCH GROUP's use of System Training Task Data.

**Article 11. Undefined Issues**

Should any issues undefined in this Memorandum arise, both parties shall confer in good faith and resolve such issues.

**Article 12. Jurisdiction**

All disputes relevant to this Memorandum shall be subject to the exclusive jurisdiction of the Tokyo District Court of Japan as court of first instance. The validity, construction and performance of this Memorandum shall be governed by, and interpreted in accordance with, the law of Japan.

Both parties hereto have caused this Agreement in duplicate to be executed by their duly authorized officers as of the date first above written.

Signed for and on behalf of

NII: Inter-University Research Institute Corporation  
Research Organization of Information and Systems

Signature: \_\_\_\_\_  
Name (in print): Masaru Kitsuregawa  
Title: Director General  
Division: The National Institute of Informatics  
Notice address: 2-1-2 Hitotsubashi, Chiyoda-ku, Tokyo  
JAPAN  
101-8430

Signed for and on behalf of

USER/USER'S RESEARCH GROUP:  
Signature: \_\_\_\_\_  
Name (in print): \_\_\_\_\_  
Title: \_\_\_\_\_  
Division: \_\_\_\_\_  
Notice address: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**APPENDIX- NTCIR-11 Recognizing Inference in Text and Validation Task: EN Subtask System Training Task Data**  
**TASK PARTICIPANT TEST COLLECTION**  
**(FOR NTCIR WORKSHOP 11 PARTICIPANTS)**

**Section 1.**

System Training Task Data is NTCIR-10 Recognizing Inference in Text Entrance Exam Subtask Task Data which consists of a set of Topics, Development Data and relevance judgment data that NII created using Entrance Exam Subtask Textbook Data which appears in Table A that NII is granted permission by the rightful holder(s) thereof, whose names appear in Section 2, to permit use of the data for the participants as a collaborator of Recognizing Inference in Text and Validation Task: EN Subtask in the NTCIR Workshop 11 .

TableA

A.1 Entrance Exam Subtask Textbook Data

A.1.1 the data below that Tokyo Shoseki Co., Ltd provided for NII and appears in the following list

- World History A ( 『世界史 A』 ) (published in Fiscal Year 2008)
- World History B ( 『世界史 B』 ) (published in Fiscal Year 2007)
- New World History B ( 『新選世界史 B』 ) (published in Fiscal Year 2007)
- Japanese History A -From out time- ( 『日本史 A-現代からの歴史-』 ) (published in Fiscal Year 2008)
- Japanese History B ( 『日本史 B』 ) (published in Fiscal Year 2004)
- New Japanese History B ( 『新選日本史 B』 ) (published in Fiscal Year 2004)
- Modern Social Studies ( 『現代社会』 ) (published in Fiscal Year 2007)
- Politics and Economy( 『政治・経済』 ) (published in Fiscal Year 2008)

A.1.2 Annotations that NII assigned to the data that appears in List A.1.1

**Section 2.**

Tokyo Shoseki Co., Ltd retains all rights under the Copyright Law the set of hypothesis text data, included in System Training Task Data, relating to Entrance Exam Subtask Textbook Data, except quotations of which copyright holder(s) is defined clearly in the said data as a third party and the annotations. NII retains editorial copyright relating a set of hypothesis text data, included in System Training Task Data, relating to none of Entrance Exam Subtask Textbook Data. NII retains all rights under the Copyright Law relating to annotations. However, System Training Task Data related to Entrance Exam Subtask Textbook Data, and all rightful holders of Entrance Exam Subtask Textbook Data under the Copyright Law are not responsible for their content.

**Section 3.**

NII will provide System Training Task Data to USER/USER'S RESEARCH GROUP by transferring the data files electronically.